



Zmluva o zabezpečení umeleckého výkonu

**uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného
zákonníka v znení neskorších predpisov, rešpektujúc ustanovenia zákona č. 185/2015 Z. z.,
Autorského zákona v znení neskorších predpisov**

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom znení:

Obchodné meno.:	ŠoPeR productions.r.o.
Štatutárny orgán:	Mgr. art. Veronika Šoltysová Rabadová, konateľ
Sídlo:	Partizánska 1522/3, 040 01 Košice
Poštová adresa:	Partizánska 1522/3, 040 01 Košice
IČO:	51817799
DIČ:	2120799901
Bankové spojenie:	Banka: Fio banka, a.s.
Swift Code:	FIOZSKBAXXX
IBAN:	SK92 8330 0000 0023 0146 6997
Číslo účtu:	2301466997/8330
Registrácia:	obchodný register OS Košice I, oddiel: Sro, Vložka číslo: 44309/V
Zastúpená:	Mgr. art. Veronika Šoltysová Rabadová, konateľ
Kontaktná osoba:	Mgr. Alena Olšovská
tel.č.:	+421 940 643 544
E – mail:	manager@rabada.sk

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

a

Obchodné meno:	Mestské kultúrne stredisko Levice
Adresa:	Ul.A.Sládkoviča 2, 934 01 Levice
Štatutárny orgán:	Mgr. Mária Mészárošová, riaditeľka
IČO:	00060526
DIČ:	2020401350
Zastúpená:	Mgr. Mária Mészárošová, riaditeľka
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK 63 5600 0000 0071 1749 5010
SWIFT:	
Kontaktná osoba:	Ing. Zuzana Budinská
tel.č.:	+421 903 237 037
E – mail:	pa@mskelevice.sk

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)



Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé, aktuálne a úplné. Zároveň sa Zmluvné strany zaväzujú bez meškania oznámiť druhej Zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si ďalej vedomé, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej Zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť. Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že má dostatok finančných prostriedkov na splnenie si vzniknutých záväzkov, ktoré vychádzajú z predmetu Zmluvy.

Zmluvné strany sa rešpektujúc zásadu slobody výberu rozhodného práva dohodli, že rozhodným právom, ktorým sa spravuje táto zmluva ako aj práva, povinnosti a nároky z nej vyplývajúce pre obidve zmluvné strany, je právo Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že si ako príslušný súd pre riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy zvolí súd nachádzajúci sa v mieste sídla Dodávateľa.

Vystúpenie speváčky Veroniky Rabada, je spoločné dielo vytvorené spoločnými výkonmi viacerých výkonných umelcov, ktorých zastupuje spoločný zástupca v osobe Dodávateľa. Dodávateľ nie je platcom Dane z pridanej hodnoty.

I. Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie hudobnej produkcie – **Koleda s Veronikou Rabada**, zastupovanej Dodávateľom na podujatí, ktoré na svoje náklady a zodpovednosť organizuje Objednávateľ.

II. Podmienky plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že názov hudobnej produkcie je: **Koleda s Veronikou Rabada**
2. Zmluvné strany sa dohodli na záväznom termíne účinkovania dňa **14.12.2025 o 18:00 hod.**
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zvuková skúška sa uskutoční po predchádzajúcej vzájomnej dohode v dostatočnom predstihu pred samotným vystúpením, cca o **17:00 hod.**
4. Zmluvné strany sa dohodli na záväznej dĺžke trvania vystúpenia v trvaní: **60 min.**
5. Zmluvné strany sa dohodli, že koncert bude prevedený v **komornej zostave.**
6. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom realizácie vystúpenia je: **Synagóga, Kalmána Kittenbergera 1, 934 01 Levice**

III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za plnenie predmetu Zmluvy pre Dodávateľa vo výške **2150€** (slovom: dvetisícstopäťdesiatEur). Odmena bude vyplatená Dodávateľovi na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to do siedmych pracovných dní od vykonania predmetu Zmluvy.
2. Táto odmena pokrýva honorár Dodávateľa za vystúpenie vrátane honorárov výkonných umelcov a ozvučovateľa Dodávateľom zastupovaných, zapožičanie ozvučovacej a osvetľovacej techniky, cestovné náklady spojené s dopravou na miesto konania vystúpenia, diéty ako aj príslušnú daň a predpísané odvody.



IV. Práva, povinnosti a zodpovednosť Objednávateľa

1. Objednávateľ ma právo najmä :
 - a) Vyžadovať splnenie predmetu tejto Zmluvy.
 - b) Použiť mená, podobizne, obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy a obrazovo-zvukové záznamy umeleckých výkonov či iných prejavov osobnej povahy výkonných umelcov zastupovaných Dodávateľom vystupujúcich v rámci vystúpenia pre vlastné nekomerčné a archivačné účely.
 - c) Žiadať od Dodávateľa úhradu škody, ktorá preukázateľne vznikla v príčinnej súvislosti s konaním, resp. opomenutím konania Dodávateľa v rozpore s touto Zmluvou.
2. Objednávateľ je povinný najmä:
 - a) Vyplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu riadne a včas, t. j. spôsobom, v termíne a vo výške dohodnutých v ustanoveniach čl. III.
 - b) Spolupracovať s Dodávateľom a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým preukázateľne poskytnúť všetky potrebné informácie podklady a usmernenia za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy.
 - c) Zabezpečiť v deň vystúpenia pre Dodávateľa:
 - **2 bezplatné parkovacie miesta v mieste konania vystúpenia**
 - **uzamykateľnú šatňu pre 5 osôb**
 - **pitný režim pre všetkých členov kapely**
 - d) Zabezpečiť vysporiadanie autorských práv OSA.CZ/SOZA na základe playlistu, zaslaného Dodávateľom písomnou alebo elektronickou formou.
3. Objednávateľ zodpovedá najmä:
 - a) Za dodržanie všetkých právnych predpisov a technických noriem vrátane predpisov o bezpečnosti a ochrane života a zdravia.
 - b) Objednávateľ zodpovedá za škody na zdraví a majetku, vzniknuté výkonným umelcom zastúpeným Dodávateľom v súvislosti s vystúpením, pri vystúpení a aj bezprostredne po ňom, pokiaľ neboli preukázateľne zavinené výkonným umelcom zastúpeným Dodávateľom v dôsledku nedodržania pokynov Objednávateľa.
 - c) Objednávateľ zodpovedá za škody, ktoré vznikli na zdraví a majetku výkonných umelcov zastúpených Dodávateľom v súvislosti s vystúpením, pri vystúpení a aj bezprostredne po ňom, pokiaľ neboli preukázateľne zavinené výkonným umelcom zastúpeným Dodávateľom v dôsledku nedodržania pokynov Objednávateľa.



V. Práva a povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ má právo najmä:
 - a) Na vyplatenie dohodnutej Odmeny podľa čl. III. tejto Zmluvy.
2. Dodávateľ má povinnosť najmä:
 - a) Zabezpečiť realizáciu umeleckých výkonov riadne a včas.
 - b) Vysporiadať vzniknuté umelecké honoráre vystupujúcich výkonných umelcov zastúpených Dodávateľom.
 - c) Rešpektovať časový harmonogram, s ktorým bol včas a preukázateľne oboznámený Objednávateľom.
 - d) Zabezpečiť prepravu výkonných umelcov zastúpených Dodávateľom do miesta konania vystúpenia.
 - e) Zaslať v dostatočnom časovom predstihu Objednávateľovi svoje technické požiadavky a podklady potrebné k realizácii propagácie podujatia.
 - f) Zaslať v dostatočnom časovom predstihu Objednávateľovi playlist pre zabezpečenie vysporiadania autorských práv OSA.CZ/SOZA.
 - g) S dostatočným časovým predstihom zaslať Objednávateľovi faktúru.
 - h) Zdržať sa akéhokoľvek konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy Objednávateľa.
 - i) V prípade akýchkoľvek problémov v súvislosti s vystúpením bez meškania o tom informovať Objednávateľa a žiadať jeho písomné stanovisko.

VI. Trvanie, ukončenie a odstúpenie od Zmluvy

3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva s uzatvára na dobu určitú **do 14.12.2025, vrátane**.
5. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou stráca svoju platnosť a účinnosť:
 - a) Uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná.
 - b) Písomnou dohodou Zmluvných strán.
 - c) Odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že aj po zániku Zmluvy Zmluvným stranám zostávajú zachované jednotlivé nároky z tejto Zmluvy, najmä nárok na zaplatenie odmeny a ďalších nákladov za plnenia poskytnuté v súlade s touto Zmluvou a nárok na náhradu škody.
7. Odstúpiť od Zmluvy môže Zmluvná strana v prípade zvlášť hrubého porušenia povinností zakotvených v tejto Zmluve druhou Zmluvnou stranou. Za zvlášť hrubé porušenie sa považuje také porušenie povinností jednej Zmluvnej strany, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od druhej Zmluvnej strany, aby pokračovala v plnení podľa tejto Zmluvy, a to so zreteľom k obsahu a účelu sledovaných touto Zmluvou. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť druhej Zmluvnej strane doručené najneskôr 30 kalendárnych dní pred dátumom plnenia predmetu Zmluvy.
8. Dohodou Zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom na platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy.
9. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
10. Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou, alebo právnych skutočností z tohto vzťahu vyplývajúcich, si Zmluvné strany doručujú písomnosti poštou ako doporučenú zásielku. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo



ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.

VII.Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak ktorákoľvek Zmluvná strana odstúpi od Zmluvy po uplynutí 15 kalendárnych dní odo dňa jej uzatvorenia, dohodli si Zmluvné strany nasledovné zmluvné pokuty:
 - a) Ak Dodávateľ odstúpi od Zmluvy pre porušenie niektorej zo zmluvných podmienok Objednávateľom, je Objednávateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny za umelecký výkon, tak ako je špecifikovaná v čl. III. Zmluvy.
 - b) Ak Objednávateľ odstúpi od Zmluvy, je Objednávateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny za umelecký výkon, tak ako je špecifikovaná v čl. III. Zmluvy.
2. V prípade, že si Objednávateľ riadne neplní povinnosti vyplývajúce z článku IV. Zmluvy, má Dodávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 30% z vopred dohodnutej odmeny. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní od doručenia výzvy Dodávateľa Objednávateľovi.
3. Objednávateľ týmto vyhlasuje, že výšku zmluvnej pokuty, tak ako je popísaná v tomto článku, nepovažuje za neprimerane vysokú, ani za priečiacu sa dobrým mravom. Právo domáhať sa náhrady škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté.
4. Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodov na strane Dodávateľa, je tento povinný uhradiť usporiadateľovi preukázanú škodu, vzniknutú v súvislosti s prípravou vystúpenia.
5. Každá zo Zmluvných strán môže od Zmluvy odstúpiť v prípade nepredvídateľných a neodvratiteľných udalostí vis major (napr. povodne, snehové kalamity, zlé poveternostné podmienky, prírodné katastrofy a pod.), objektívne neumožňujúce naplnenie predmetu tejto Zmluvy. Takáto skutočnosť musí byť však druhej strane bezodkladne oznámená. V takomto prípade neprináleží žiadnej Zmluvnej strane nárok na náhradu škody, na akékoľvek plnenie alebo na odmenu v zmysle tejto Zmluvy okrem prípadu, ak v deň konania vystúpenia sa v čase bezodkladného oznámenia o nemožnosti plnenia Zmluvy z dôvodov udalostí vis major bude Dodávateľ a ním zastupovaní výkonní umelci nachádzať na ceste k miestu realizácie vystúpenia podľa čl. II. tejto Zmluvy z čoho bude Dodávateľovi vyplývať nárok na kompenzáciu cestovných nákladov zo strany Objednávateľa vo výške 10 % z vopred dohodnutej odmeny.
6. Ak Objednávateľ od Zmluvy odstúpi v prípade nepredvídateľných a neodvratiteľných udalostí vis major (napr. povodne, snehové kalamity, zlé poveternostné podmienky, prírodné katastrofy a pod.), objektívne neumožňujúce naplnenie predmetu tejto Zmluvy po príchode Dodávateľa na miesto realizácie vystúpenia podľa čl. II. tejto Zmluvy bude Dodávateľovi vyplývať nárok na kompenzáciu cestovných nákladov zo strany Objednávateľa vo výške 100 % preukázateľne vynaložených nákladov na cestu zo sídla Dodávateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy do miesta realizácie vystúpenia podľa čl. II tejto Zmluvy a späť.



VIII. Záverečné ustanovenia

1. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe potvrdeného a podpísaného súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
2. K návrhom dodatkov tejto Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 1 pracovný deň od preukázateľného doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po túto istú lehotu je týmto návrhom viazaná strana, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd alebo rozhodcovský súd o rozhodnutie.
3. Právne skutočnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení, a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré môžu mať alebo majú vzťah k právnym a iným skutočnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou a vyhlasujú, že vyvinú v dobrej viere všetko svoje úsilie pre dosiahnutie dohody. Ak nedôjde k dohode, platí, že prípadné spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
6. V prípade neplatnosti niektorých ustanovení tejto Zmluvy, tá nespôsobuje neplatnosť celej Zmluvy, ale iba jednotlivých dotknutých ustanovení.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

V Košiciach, dňa:

V Leviciach, dňa:

.....
za Dodávateľa
Veronika Šoltysová Rabadová, konateľ ...

.....
za Objednávateľa
Mgr. Mária Mészárošová, riaditeľka